



AM12™, Mortara®, Surveyor™, oraz VERITAS™  
znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami  
towarowymi Mortara Instrument Inc.

Microstream® jest zarejestrowanym znakiem  
towarowym Oridion Medical 1987 Ltd.  
Zarejestrowanym w USA i innych krajach.

Ref 9513-169-06-POL Rev 1



**MORTARA INSTRUMENT, INC.**

7865 North 86th Street  
Milwaukee, WI 53224  
U.S.A.

Tel: 414.354.1600  
Tel: 800.231.7437  
Service: 888.MORTARA  
Fax: 414.354.4760

[www.mortara.com](http://www.mortara.com)



PROOF

**Mortara**

CENTRALNY SYSTEM  
MONITORUJĄCY SURVEYOR



# Jak logicznie...

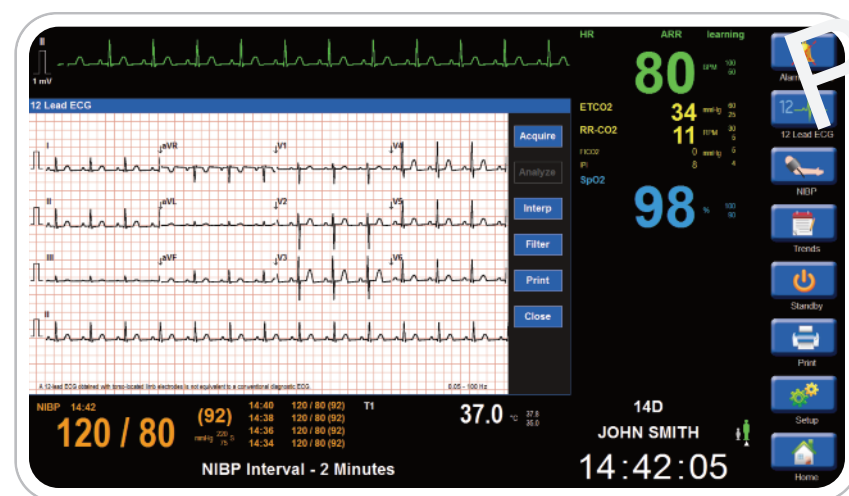
## Aparaty monitorujące od firmy oddanej zgłębieniu wiedzy *dotyczącej* EKG

Jeżeli chodzi o zestawy monitorujące to wszystko sprowadza się do bardzo prostej konkluzji – wszystko dla Twojego pacjenta. Nasze innowacyjne nowe systemy monitorowania pacjenta Surveyor™ poprzez zastosowanie inteligentnych i prostych rozwiązań, zawieszają poprzeczkę bardzo wysoko. Rdzeniem tej platformy jest jeden z najbardziej zaawansowanych i powszechnie używanych na całym świecie algorytmów – Mortara VERITAS™, który ze względu na swoją doskonałość stanowi pierwszy wybór dla opiekunów na całym świecie.

### SKUPIENIE NA / PRZYWIĄZYWANIE WAGI DO JAKOŚCI EKG

Lepsza analiza EKG zaczyna się od wyjątkowej akwizycji. Centrale Surveyor wykorzystują zaprojektowany przez firmę Mortara własny model akwizycji EKG, tak aby zapewnić wysoką jakość danych zapisywanych w analizie. Rezultatem są solidne, ciągłe pomiary EKG z możliwością wyboru 3,5 lub 12 kanałowych pomiarów w zależności od potrzeb pacjenta.

Algorytm VERITAS stanowi serce centrali Surveyor więc możesz być pewny danych, które są analizowane, niezależnie czy jest to odczyt bierzący czy 12 kanałowy zapis diagnostyczny. Wysokiej jakości akwizycja w połączeniu z wysokiej jakości analizą pomagają w ograniczeniu liczby fałszywych alarmów, które są powszechną wadą systemów monitorujących. Surveyor wykorzystuje również identyczny algorytm jak nasze stacjonarne elektrokardiogramy do przeprowadzania 12 kanałowych analiz i interpretacji zarówno na przyłóżkowych monitorach jak i stacji centralnej.

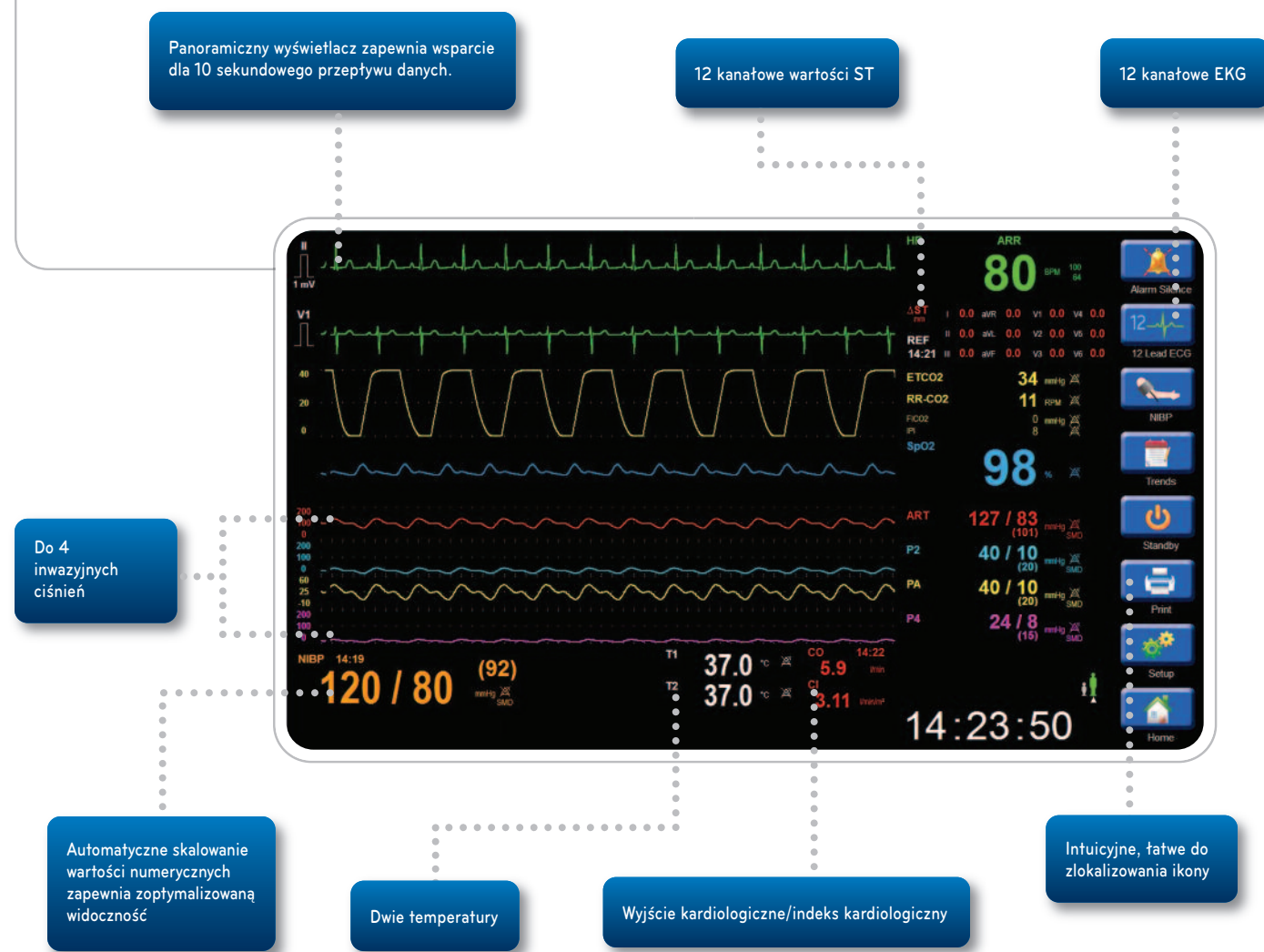


Doświadcz wygody jakości diagnostyki 12 kanałowej razem z interpretacją i pomiarami przebiegów po naciśnięciu jednego przycisku.

## ZAPROJEKTOWANY WOKÓŁ CIEBIE

Stacje monitorujące Surveyor zostały zaprojektowane przy współpracy lekarzy, którzy troskę o pacjenta stawiają ponad wszystkim. Przez cały etap projektowania przywiązywano największą uwagę do uproszczenia operacyjności i przepływu informacji.

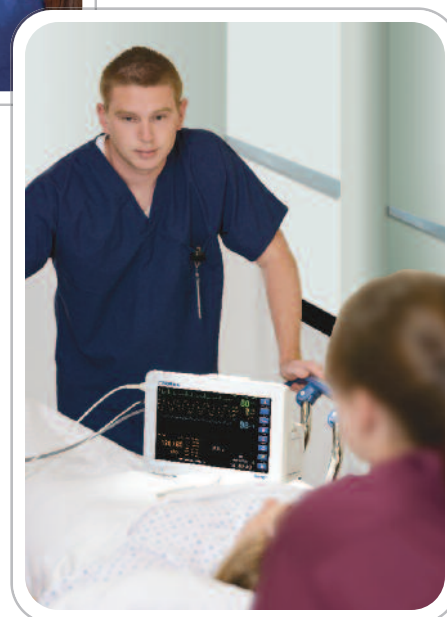
Uprozczone menu w połączeniu z intuicyjnym interfejsem ekranu dotykowego, redukuje ilość problemów w czasie szkolenia, co zawsze stanowi problem w sytuacji kiedy personel medyczny jest porzucany po różnych oddziałach. Bardzo rozbudowane a jednocześnie nieskomplikowane monitory Surveyor zwiększają zdolność Twojego personelu do efektywnego i świadomego podejmowania decyzji





# Wszechstronność i funkcjonalność pod twoimi palcami

Monitory Surveyor posiadają smukły kształt w połączeniu z atrakcyjnym wzornictwem. Ich łatwa w obsłudze konstrukcja czyni z nich oczywisty wybór wśród szerokiej gamy odbiorców. Uniwersalne sposoby montażu, zapewniają możliwość szybkiego dostosowania stacji kiedy monitoring musi być przeprowadzany przy łóżku, Ich lekki charakter i długi czas pracy na baterii zapewnia lekarzom możliwość transportu urządzenia kiedy zachodzi taka potrzeba.



## SURVEYOR S12

Czerp korzyści z zaawansowanej funkcjonalności w mniejszym wydaniu. Opcjonalne stanowisko S12 na kółkach pozwala na szybkie odłączenie sprzętu dla i zabranie go ze sobą.

# Potężny system, który dochodzi do sedna sprawy

## ZAAWANSOWANA POJEMNOŚĆ/FUNKCJONALNOŚĆ DLA TWOICH POTRZEB

- Używaj konwencjonalnych kabli dla pacjenta dla 3 i 5 kanałowych pomiarów EKG, z detekcją arytmii oraz analizą segmentu ST, lub podłącz unikalny moduł akwizycji AM12 aby przeprowadzić diagnostyczną 12 kanałową interpretację EKG.
- Skorzystaj z precyzyjnego oraz elastycznego rozwiązania CO<sub>2</sub> dla pacjentów dorosłych i pediatrycznych w różnych środowiskach. Microstream<sup>®</sup> jest jedyną technologią korzystającą z algorytmów zarządzania alarmami, zaprojektowanych dla zastosowań niezaintubowanych.
- W przypadku kiedy konieczne jest zaawansowane kardiologiczne oszacowanie, można polegać na naszym termodylucyjnym wyjściu kardiologicznym, które posiada indeks kardiologiczny oraz hemodynamiczne kalkulacje, a do tego jest kompatybilne z szeroką gamą cewników.

## SURVEYOR S19

Z dużymi cyframi i efektywnym przedstawianiem danych, S19 zapewnia zwiększoną widoczność, z każdego miejsca w pokoju.



PROOF

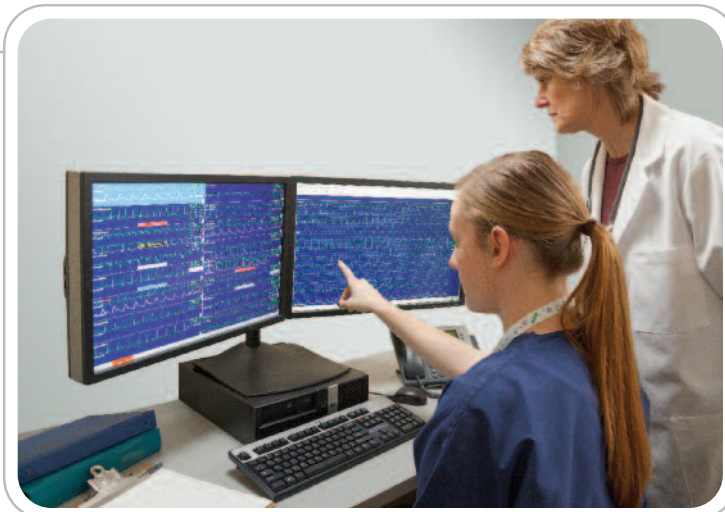






# Skalowalny i wszechstronny system centralny

System monitorowania Surveyor zapewnia czujną obserwację pacjentów we wszystkich obszarach. Ta zaawansowana Stacja Centralna pozwala na zarządzanie informacjami o pacjencie zebranymi z każdego Surveyora – mobilnego lub stacjonarnego, który znajduje się w sieci Surveyor.



## CENTRALA SURVEYOR

Zdolna do dwukierunkowej komunikacji z S12 i S19, centrala Surveyor zapewnia elastyczność przepływu informacji, ciągłość danych pacjenta oraz czujny monitoring alarmów – elementów najważniejszych aby mieć oko na pacjenta.

## WSPÓŁDZIAŁANIE JEST KLUCZEM FILOZOFII MORTARA



Widzimy świat w którym najlepsze urządzenia medyczne są w pełni zintegrowane z elektronicznymi systemami monitorowania zdrowia (EHR). Przez lata Mortara dążyła do zapewnienia współpracy pomiędzy wszystkimi liniami swoich produktów. Surveyor kontynuuje ten trend utrzymując znaczną koncentrację na interoperacyjności, dostarczając szeroki wachlarz rozwiązań komunikacyjnych łączyjących ważne informacje z systemem EHR pacjenta.

Elastyczne interfejsy, które są łatwe do wdrożenia i utrzymania oraz mogą być skalowane do przyszłości, to klucz do podejścia do tematu łączności przez MORTARA. Zgodnie z tą filozofią Centralna Sieć Monitoringu Surveyor dociera do wielu wiodących klinicznych systemów zarządzania a także systemów informacyjnych wykorzystujących standardowe protokoły. Wynikiem tego jest płynna wymiana najważniejszych informacji włączając w to dane demograficzne pacjenta, zdarzenia, tendencje oraz dane parametrów.

## MIERZ SUKCES POZIOMEM SWOJEGO ZADOWOLENIA

Mortara zapewnia kompleksowe szkolenia na miejscu oraz wsparcie serwisowe. Nasze zespoły szybkiego reagowania zapewnią Państwu pomoc jakiej potrzebujecie, w czasie jakiego oczekujecie.

Doświadczeni i pomocni inżynierowie pracujący w terenie, account executives oraz specjaliści szkoleń klinicznych mierzą swój sukces poprzez Państwa satysfakcję. Utrzymywanie Państwa sprzętu w dobrej kondycji to ich misja, tak aby Państwo mogli skupić się na zapewnieniu wysokiej jakości opieki medycznej.



## SURVEYOR S4

Mobilny zestaw monitorujący Surveyor S4 łączy w sobie znakomitą jakość EKG, której możecie Państwo oczekiwać od firmy Mortara z imponującymi zaletami technologii WiFi. Praktycznie nieograniczone możliwości pojemności połączone ze zwiększoną pojemnością pacjentów i czynnikiem obniżenia kosztów czynią z Surveyora S4 właściwy wybór dla monitorowania pacjenta w warunkach ambulatoryjnych, zarówno w czasach teraźniejszych jak i w przyszłości.

Urzuwając Surveyor S4 czerpiesz korzyści z klinicznej wyższości poprzez 12 kanałową akwizycję i transmisję do Centralnego systemu Monitorowania Surveyor

Urzuwając cieszącego się światową sławą algorytmu interpretacji EKG VERITAS S4 zapewnia diagnostyczną jakość interpretacji w Centrali Surveyor.



Uczyń każdego pacjenta monitorowanym przez inteligentny i wygodny Monitor przenośny Surveyor S4.\*

\*Niedostępny w USA i Kanadzie